



Asselin information

BULLETIN D'INFORMATION DE L'ASSOCIATION DES ASSELIN INC.
C.P. 354, SILLERY, QUE.

Juillet, août, septembre 1990
Volume 10- No 4

DANS CE NUMÉRO

	<u>Page</u>
Message du président	2
Rapport de l'Assemblée générale	2
Etats financiers	3
Elections	5
Mise en garde: Fausse publicité	5
Les Asselin...à la trace	5
Les Asselin dans les journaux de France	6
Plaques commémoratives dévoilées en France	8
Lyse Guérin à l'opéra	9
Pot-pourri généalogique	10
Formulaires	11

MESSAGE DU PRESIDENT

Salut les Asselin !

Comme à toutes les fins d'été, nous retombons sur nos pieds et nous entreprenons l'automne avec le bilan de cet été et des projets pour l'année prochaine.

Cette année en fut une très spéciale à cause d'abord du voyage en France qui apportera dans les prochains numéros beaucoup d'histoire et de renseignements concernant les Asselin d'avant "nos" ancêtres et aussi de ceux qui ont peuplé la France après le départ de ces ancêtres. De plus, le mini-ralliement du 4 août 1990 a bien complété cet été. Vous aurez donc droit, dans ce numéro, au rapport de ces activités.

On y trouvera le rapport de l'assemblée annuelle, les états financiers, les élus au conseil d'administration et les changements au comité exécutif. Vous y remarquerez que le budget est de plus en plus difficile à boucler. Une des raisons, c'est que plusieurs membres négligent de renouveler leur cotisation. Vous aurez donc, avec le prochain bulletin, l'avis de renouvellement de cotisation et...

Les administrateurs et certains membres impliqués dans les ralliements régionaux tenus à date se réuniront en octobre et le prochain bulletin vous donnera le résultat de cette rencontre qui pourrait vous rappeler de grands souvenirs et vous convier à un grand rendez-vous en 1991.

Enfin, je vous fais remarquer que la page titre du bulletin est maintenant imprimée en bleu, aux couleurs de l'Association et qu'en plus, il est relié comme une revue, c'est-à-dire broché à cheval. Ces deux nouveautés sont dues au fait que le bulletin est maintenant imprimé par **Interligne (1989) Inc.** 1565, rue Ampère, Québec, G1P 4B8, tél.: (418) 682-6124, une entreprise qui appartient à des Asselin. Cette nouveauté qui constitue une amélioration, ne nous coûte rien de plus parce que ces Asselin contribuent à leur façon. Encouragez-les. Salut ! A la prochaine !

Le président, Yvan Asselin

RAPPORT DE L'ACTIVITE DU 4 AOUT 1990

Le ralliement annuel a pris, le 4 août dernier, une formule un peu spéciale à cause des efforts qui ont été mis dans le voyage de retour aux sources des Asselin en France.

L'activité s'est déroulée comme prévue dans le vieux port de Québec où plus d'une centaine de membres se sont rencontrés. La première partie de cet après-midi a donné lieu à l'assemblée générale annuelle. Au cours de cette assemblée, les décisions courantes ont été soumises aux membres tels que les procès-verbaux, les rapports des membres du comité exécutif, les états financiers etc...

A la suite de l'assemblée générale, Jacqueline, en tant qu'organisatrice et accompagnatrice, a fait un résumé des activités intervenues pendant le voyage en France. Jacqueline a, par la suite, invité les voyageurs dont la majorité étaient là, à faire connaître

leurs réactions. La plupart des intervenants ont plutôt suggéré à Jacqueline de souligner certains faits en particulier et comme il en avait pris l'habitude au cours du voyage, Roméo Asselin de Nicolet a fait son intervention en se faisant le porte-parole de plusieurs.

Avant et après l'assemblée générale et ce rappel du voyage, les participants ont pu consulter les documents-souvenirs du voyage et les coupures de journaux parus en France soulignant notre passage, documents que Jacqueline avait réunis et expliqués sur une dizaine de tableaux. De plus, les voyageurs ont exposé, pour examens et échanges, quelques milliers de photos dont environ cinq cent prises par notre administrateur Jacques Asselin d'Ottawa

Les participants ont eu le plaisir de recevoir quatre visiteurs français dont Francis Asselin et son beau-frère, tous deux de Chatellerau, qui a participé à la fête à La Rochelle. Visiblement pris au dépourvu par l'invitation du président, Francis a tout de même consenti à nous dire quelques mots.

Enfin, Marcel a évoqué devant les membres présents la possibilité de préparer pour 1991 un grand ralliement 10e anniversaire qui pourrait avoir l'envergure de celui de 1981 qui avait rassemblé plus de mille personnes pendant deux jours. A cet effet, les administrateurs et les principaux collaborateurs des huit ralliements régionaux se réuniront en octobre pour examiner plus à fond ce projet. Le prochain numéro du bulletin devrait vous situer sur ledit projet.

Après cet après-midi bien rempli, le souper était libre et la plupart se sont retrouvés dans des café-terrasse du Vieux Québec par une température splendide. Près d'une centaine de participants qui avaient réservé leur place pour la croisière sur le fleuve Saint-Laurent à bord du Louis Jolliet, se sont retrouvés sur le bateau, laissant sur le quai quelques imprévoyants, puisque la croisière s'est faite à guichet fermé. La centaine d'Asselin participant à cette croisière avec environ mille autres touristes, ont profité de l'occasion pour circuler sur le fleuve de l'Île d'Orléans jusqu'à Cap-Rouge, au son de plusieurs orchestres sur les différents ponts du bateau, dans une atmosphère de fête et par beau temps jusqu'à 23h30 ! Il s'agit d'une autre activité organisée par Marcel et qui, comme d'habitude, s'est autofinancée et qui a même laissé un léger surplus.

ETATS FINANCIERS

Les états financiers, préparés par notre trésorier Gaston, ont été approuvés par le Conseil d'administration et l'Assemblée générale annuelle. On y remarque, comme vous pourrez le voir dans le prochain bulletin, que les dépenses dépassent les revenus et que le déficit pour cette année est de 118,44\$. La raison principale de ce déficit est évidemment le coût d'impression et d'envoi du bulletin ASSELINFORMATION qui constitue notre principale dépense. Vous remarquerez aussi au bilan que malgré ce déficit, l'Association peut encore compter sur un fonds de réserves de 7301,85\$. Ce fonds de réserves, qui est à peu près égal aux cotisations versées par les membres à vie, ne devrait pas en principe diminuer et c'est pour cette raison que nous examinerons les moyens à prendre pour boucler notre budget sans déficit.

BILAN AU 31 MAI 1990

Actif

En caisse

Epargne avec opération	1 047,85 \$
Petite Caisse	100,00 \$
Sous-total:	1 147,85 \$

Placements

Dépôt à terme E.T.1	3 000,00 \$
Dépôt à terme E.T.3	3 149,00 \$
Sous-total:	6 154,00 \$
TOTAL	7 301,85 \$

Passif

Avoir de la compagnie au 31-05-1989	7 420,29 \$
Déficit de la période	118,44 \$
Sous-total:	7 301,85 \$
TOTAL	7 301,85 \$

ETAT DES REVENUS ET DES DEPENSES AU 31 MAI 1990

Revenus

Cotisations	1 966,99 \$
Souvenirs et divers	78,88 \$
Intérêts sur dépôts et échange U.S.	664,93 \$
Pré-enregistrement, rassemblement 1989	1 432,73 \$
TOTAL DES REVENUS	4 143,53 \$

Dépenses

Frais d'administration (banque)	21,70 \$
Bulletin (impression et envoi)	2 333,05 \$
Frais de secrétariat	500,48 \$
Divers	100,40 \$
Frais de représentation (congrès FFSQ)	150,00 \$
Rassemblement 1989 (Pohénégamook)	1 156,34 \$
TOTAL DES DEPENSES	4 261,97 \$

Excédant des dépenses sur les revenus	118,44 \$
---------------------------------------	-----------

ELECTIONS

Les administrateurs suivants complétaient leur terme avec l'assemblée générale annuelle; il s'agit de Yvan, Jacqueline, Roger, Nicole, Marcel, François et Gilles Asselin et Bernard Lacroix. Ces huit administrateurs ont été réélus et aucun autre membre n'a présenté un bulletin pour ladite élection, ce qui explique que les membres n'ont pas eu à voter.

COMITE EXECUTIF

L'assemblée des administrateurs qui a suivi l'assemblée générale annuelle a permis l'élection des membres du comité exécutif. Yvan a été reporté à la présidence pour un autre terme, même après avoir invité d'autres administrateurs à occuper le poste. A la vice-présidence, il y a du nouveau puisque c'est Laurence Asselin-Chartier de Saint-Félicien qui a été élue. Comme beaucoup le savent, Laurence fait partie du Conseil d'administration depuis 1981. Elle occupera le poste en remplacement de Marcel qui était vice-président depuis plusieurs années. Marcel, pour sa part, a été élu trésorier de l'Association en remplacement de Gaston qui a occupé le poste lui aussi depuis plusieurs années. De son côté, Nicole Labrie-Asselin a été réélue secrétaire et Bernard Lacroix a été réélu secrétaire adjoint. Nous profitons de l'occasion pour remercier Gaston qui se retire du comité exécutif pour y avoir participé depuis la fondation de l'Association à titre de vice-président puis de trésorier.

MISE EN GARDE: FAUSSE PUBLICITE

Une compagnie ontarienne "Halbert's" publie un ouvrage intitulé "Asselin immigrants and worldwide descendants". Leur publicité annonce faussement le contenu de l'ouvrage concerné, et à plusieurs niveaux que voici:

- 1- qu'une certaine Louise Asselin vint au Canada en 1650 et que le volume annoncé en traitera, alors qu'il n'en est nullement question.
- 2- que cette Louise Asselin et d'autres Asselins (sic) dont on ne traite pas du tout sont la souche des Asselin d'Amérique.
- 3- on annonce que l'information sur l'origine des Asselin comporte des listes de passagers de bateaux, des registres et autres listes mais on n'en traite pas.
- 4- on promet de traiter de l'origine du nom Asselin, de leurs armoiries; il n'en est rien.
- 5- de vous faire connaître l'origine des ancêtres Asselin; on n'en traite point.

La seule chose qui est vraie dans leur publicité, c'est la liste d'adresses des Asselin et, encore là, elle est incomplète. Imaginez que nous demeurons à la même adresse depuis 23 ans et ils ne l'ont pas !

De plus, l'Association des Asselin a déjà utilisé ces adresses (surtout celles des U.S.A.) et plus de la moitié ne sont plus bonnes et les lettres nous ont été retournées. Nous remercions un de nos membres, M. Roméo Asselin de Penetanguishene en Ontario de nous avoir informé de cette publicité et nous espérons avertir nos membres à temps de la réalité du produit, avant que de s'y laisser prendre.

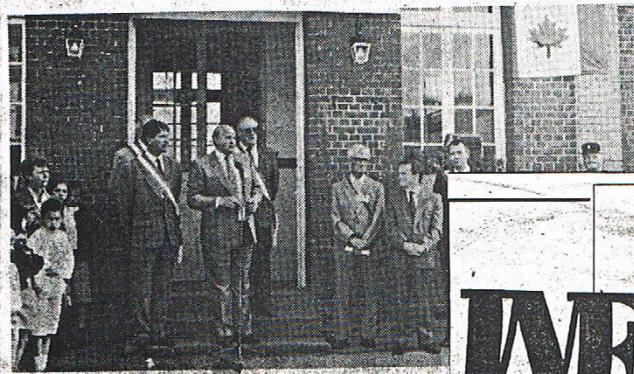
LES ASSELIN... A LA TRACE

Madame Marthe D-X Asselin-Vaillancourt vient d'être faite chevalier de l'Ordre national du Québec. Marthe Asselin est actuellement directrice générale du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels et s'implique depuis de nombreuses années dans divers regroupements d'entraide sociale. Cette décoration lui fut remise en raison de sa contribution particulière à l'épanouissement et au rayonnement de notre société. Marthe Asselin est la fille de feu Raoul Asselin et de feu Elise Michaud. Elle a épousé Jean Vaillancourt (Louis-Philippe, Antoinette Rioux) le 7 juin 1952 à Mont-Joli.

Jean-Paul D-XI Asselin, (époux de Denise Labrie) a été réélu par acclamation conseiller de la ville de St-Félicien pour un second terme en novembre dernier. Il complète de plus sa 28ième année d'enseignement à la polyvalente des Quatre-Vents de St-Félicien, en anglais de 5e secondaire.

Mario D-XII Asselin (fils de Jean-Paul et Denise Labrie) est urbaniste de la ville de Chibougamau depuis un an.

Les Asselin se sont retrouvés : ils ont fait la fête !



Devant les Asselin assemblées, les discours des officiels ont



les INFORMATIONS

la vigie

dieppoises

H.N.H. NORMANDIE MEDIA

Tout un programme que ces vers composés par Jacqueline et Yvan Asselin pour célébrer les retrouvailles émouvantes des Asselin avec le pays de leurs ancêtres. Cet hymne — international — que l'on a chanté sur l'air de « Qu'il est difficile d'aimer » de Gilles Vigneault, était la meilleure synthèse possible d'une journée riche d'émotions.

Quarante-neuf Québécois sont venus à Dieppe et à Bracquemont célébrer la mémoire de leurs ancêtres communs, les frères David et Jacqueline Asselin qui partirent s'installer au Canada en 1659. Remarquablement organisée, cette fête fut non seulement un moment de plaisir, mais aussi l'occasion d'évoquer l'histoire de deux pays liés à plus d'un titre.

Le modèle d'une famille de pionniers

Fondée voici dix ans, l'Association des Asselin regroupe 500 descendants de trois pionniers français partis chercher aventure et

même publié un gros volume de 384 pages sur l'histoire de cette lignée en Nouvelle-France, tout en constituant un précieux dictionnaire généalogique. L'association publie un bulletin trimestriel qui fait régulièrement le point sur l'histoire de l'Asselin. Une belle preuve de passion !

Ces émigrants français devaient se caractériser par un beau sens de l'adaptation puisqu'ils firent souche très vite et prospérèrent, épousant la cause du pays qui les avait accueillis.

Aujourd'hui, ils restent fidèles à leur langue, à leur religion, et pour autant que nous ayons pu en juger, ils partagent les convictions du parti autonomiste québécois dans leur grande majorité.

La ferveur d'une fête fraternelle

Les Asselin de Nouvelle-France furent d'abord accueillis à la mairie de Dieppe samedi matin, après une visite historique de la ville, guidée par Mme Chambellan. M. Christian Cuvilliez évoqua le riche

ligna la valeur affective de cette manifestation : « C'est la troisième fois que nous venons ici, mon épouse et moi, c'est dire si on se sent chez nous. On devrait peut-être prendre une pension... »

La messe qui suivit fut célébrée conjointement par l'abbé Douillet, qui dessert la paroisse, et l'abbé Arthur Villeneuve, un Asselin par sa mère.

Une église pleine, beaucoup d'émotion et un étonnant sentiment de fraternité entre les peuples : la fête avait aussi un aspect spiritual. Fidèles au catholicisme

David a épousé
puis Marie

Jacques

PRIX: 4,50 F

N° 4.711 — Du VENDREDI 18 AU LUNDI 21 MAI 1990

CANTON DE DIEPPE BRACQUEMONT

Grandes retrouvailles des Asselin du Canada et de France

Bracquemont connaîtra demain une grande agitation avec le retour, au pays de leurs ancêtres, de plus de 120 descendants des Asselin et Ancelin.

A l'occasion du 10^e anniversaire de leur association, les Asselin du Québec organiseront un voyage « retour aux sources » et se rendront à Bracquemont d'où partirent, en 1659, les frères David et Jacques Asseline pour s'installer au Canada.

Ce sera l'occasion pour les descendants canadiens de fouler le sol de leurs aïeux et d'y rencontrer les Bracquemontais, bien sûr, mais aussi leurs « Cousins » venus de Normandie, du Loiret, de la Région Parisienne, de la Manche, du Pas-de-Calais, etc...

Nul doute que les Bracquemontais leur feront un accueil chaleureux.

Programme :

15 h: Arrivée des voyageurs québécois à la Mairie de Bracquemont. Rencontre et fraternisation avec les Bracquemontais et les Asselin et Ancelin du Québec.

Visite à pied du village de Bracquemont. Retour à la mairie.

17 h: Dévoilement d'une plaque commémorative en hommage aux ancêtres David et Jacques Asseline.

17 h 30: Messe à l'église paroissiale.

18 h: Conférences (dans l'église) : « La vie au 17^e siècle dans la région de Dieppe et en Nouvelle-France ».

19 h 30: Vin de l'amitié, banquet et spectacle folklorique à la Salle des fêtes de Bracquemont.

Les Asselines retrouvent leurs racines

Les descendants des Asselin (on connaît la rue David Asseline) seront à Dieppe demain samedi. Accueillis par Dieppe Ville d'Art, ils visiteront la ville et seront reçus à la mairie. Ils inaugureront une plaque dans l'église de Bracquemont.

paris normandie

DIEPPE - NEUFCHATEL

Commission paritaire n° 68.887

VENDREDI 18 MAI 1990

3,80 F

N° 14050

IE

A CTUALITÉS RÉGIONALES

Page
14

Demain à Bracquemont, les Asselin canadiens retrouvent leurs « cousins »

A l'occasion du dixième anniversaire de leur association, plus de 120 descendants des Asselin et des Ancelin se rendront à Bracquemont, près de Dieppe, d'où partirent en 1659 les frères David et Jacques Asseline pour s'installer au Canada.

L'association des Asselin, fondée à Québec en 1980, regroupe quelque cinq cents descendants des frères Asselin et de René Ancelin, parti de La Rochelle en 1665.

D'ailleurs en Amérique du Nord, plus de trois mille familles portent le nom Asselin, et l'on estime que 80 pour cent de ces familles vivent à Québec, les autres étant installées dans d'autres provinces du Canada et aux États-Unis. Selon la généalogiste Jacqueline Faucher-Asselin, qui a produit un volume d'histoire et un dictionnaire généalogique des Asselin permettant la filiation de près de six mille familles

de Cécile Ollivier, dans une commune où l'on a trouvé trace de leurs ancêtres jusqu'en 1551. A quelques kilomètres, à Grèges et à Dieppe, on dénombre une quantité de familles portant le patronyme, et le curé David Asseline, qui devint l'un des plus importants chroniqueurs locaux, a donné en 1682 son nom à une rue de la cité de Duquesne.

C'est le reste probablement de Dieppe, sur une navire dont le nom n'a pu être retrouvé, faute de listes de passagers, que les frères Asselin s'embarquaient pour traverser l'Atlantique en 1659. Le

donne alors 82 ans.

David, le 13 mars 1666, achète également une terre de l'île d'Orléans, à moins d'un kilomètre à l'est de celle de son frère. Il retournera à Dieppe pour un séjour de courte durée et s'y marie en avril 1670 avec Marie Houden. Bien qu'à 42 ans, elle lui donnera un fils Antoine qui ne vivra que sept jours, mais prendra soin de Pierre, enfant d'un premier mariage avec Catherine Baudart, morte avant le retour du « maître de barque » au pays. Marie Houden surviendra 26 ans à David Asseline et a joué,

1909, à obtenir la médaille des « anciennes familles », dite aussi « de la noblesse de charrue », à l'occasion de la fête du tricentenaire de la province.

Demain à Bracquemont, où sera apposée sur la façade de la mairie une plaque commémorative en l'honneur des ancêtres, plus de 120 descendants canadiens viendront fouler le sol de leurs aïeux, rencontrer les Bracquemontais et leurs « cousins » venus de toute la France. Après une visite du village et la messe, une conférence les entretenira de la vie au XVII^e siècle dans la région de Dieppe.

Les Asselin du Québec ont retrouvé leurs cousins

Asseline - Asselin - Ancelin, venus du Québec ou de différentes régions de France, tous se retrouvaient samedi dernier à Bracqueumont, sur les traces de leurs ancêtres communs, David et Jacques Asseline, originaires du village et partis en 1659 et 1662 s'établir à Ste-Famille de l'Île d'Orléans. Ils sont les ancêtres de la plupart des Asselin de Nouvelle France.

Cette rencontre entre cousins français et québécois était l'occasion d'une journée de fête.



La plaque
sise sur
terre le 1
en hom
David e



LA ROCHELLE Journal Sud Ouest 28 mai 1990

FAMILLE

Sur les traces de leur ancêtre

Les descendants québécois de René Asselin ont retrouvé leurs racines rochelaises

La France Charente-Maritime



Charente-Maritime

La Nouvelle République

8 Vendredi 25 mai 1990

LF

GÉNÉALOGIE

Asselin : les Français d'Amérique

À l'occasion du dixième anniversaire de leur association, les Asselin du Québec organisent un voyage de retrouvailles aux sources : l'ouïe : pays de leurs ancêtres. Ils descendent tous trois émigrants français : Jacques et David Asseline, originaires de Bracqueumont, dans la région Dieppe, et René Ancelin de Rochelle. Il est à noter que si certains patronymes ont évolué au Québec, il en est de même en France, au moins pour Asseline.

Notre amie au Québec : madame

Asselin : le clan franco-québécois

Les grandes familles sont faites pour se rencontrer. Les Asselin de Charente-Maritime et les Asselin du Québec ont même constitué une association qui porte évidemment leur nom.

Elles se retrouvent samedi prochain à 19h00 à l'Hôtel

deux frères, David et Jacques Asseline, originaires de Bracqueumont, en Normandie. A remarquer que dès la troisième génération en Nouvelle-France, tous portent le patronyme uni-formisé ASSELIN.

L'Association a tenu un pré-

La généalogiste, Madame Jacqueline Faucher-Asselin, a produit une œuvre de 384 pages contenant 150 pages de l'histoire des Asselin en Nouvelle-France et un dictionnaire généalogique qui recense la filiation de près de 6.000 familles Asselin des débuts de la

colonie à nos

jours.

Retour des cousins d'Amérique

Les Ancelin de France et les Asselin du Québec ont fêté leurs retrouvailles et évoqué leurs ancêtres communs, samedi à La Rochelle. David, Jacques et René avaient appareillé de La Rochelle du temps de Louis XIV. Plusieurs fois l'an, leurs descendants à l'accent de Montréal font le pèlerinage.

Quand un Ancelin de France rencontre un Asselin d'Amérique, qu'est-ce qu'ils s'racontent ? Des histoires de famille, pard. Et la famille franco-québécoise Asselin-Asselin, c'est pas une mince affaire.

Une saga fleuve qui com-

mence sous le règne du roi Soleil. Deux frères, David et Jacques Asseline, natifs de Bracqueumont, flanqués du cousin René Ancelin, originaire de La Rochelle, traversent l'Atlantique, destination le Nouveau continent. Deux siècles plus tard, plus de 3.000 familles descendantes des trois émigrants portent le nom uniformisé d'Asselin en Amérique du Nord.

Hommage à l'ancêtre

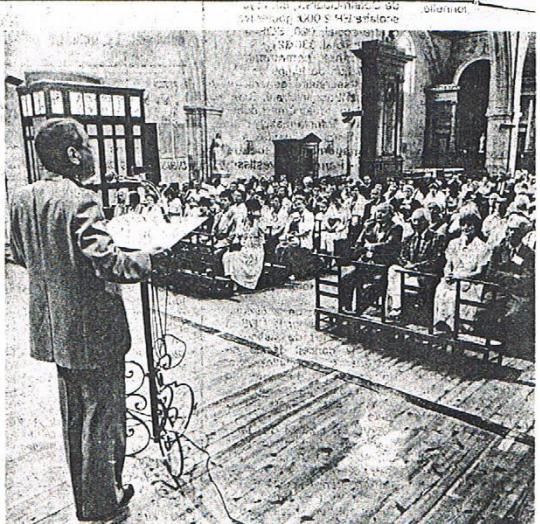
80% d'entre elles se sont fixées au Québec (anciennement Nouvelle-France). « Encore aujourd'hui, ils ont toujours l'impression que la France les a lâchés depuis cette époque. Alors ils se regroupent et tentent de retrouver leurs racines, de renouer les liens », explique M. Claude Ancelin, correspondant à La Rochelle de l'association des Asselin du Québec, la « Maison des ancêtres » qui compte environ 600 membres actifs.

Un vrai régal pour les généalogistes ! « Ils nous contacent de temps en temps pour retrouver la trace de leurs ancêtres », témoigne M. Bousseton, président du cercle généalogiste Aulnay et Saintonge. Le Minitel est également d'un précieux secours dans la chasse aux cousins du vieux continent.

Quarante-neuf Asselin du Québec emmenés par le président de leur association, Yvan Asselin, ont visité La Rochelle vendredi. Reçus officiellement à l'Hôtel de ville par le maire de Charente, ils ont ensuite assisté au dévoilement d'une plaque commémorative en hommage à l'ancêtre René sur la place de l'église Notre-Dame-de-Cognac avant de suivre une conférence à l'hôtel Océanide.

Cent-cinquante Ancelin de France participaient à cette journée des retrouvailles qui s'est achevée sur une soirée dansante.

Hubert LIZÉ



Ancelin de France et Asselin du Québec ont fêté leurs retrouvailles à La Rochelle où leurs ancêtres s'embarquèrent il y a deux siècles • photo Stéphane Izad.

Plaques commémoratives dévoilées en France

Cette plaque commémorative a été apposée dans l'église Notre-Dame-de Cogne de La Rochelle, sur la face intérieure du mur de façade, à gauche de l'entrée principale.



Cette plaque commémorative a été apposée sur la façade de la Mairie de Bracquemont.

Cette plaque a été dévoilée le 19 mai 1990 par le Maire M. Pierre Hamel et le président de l'Association des Asselin, M. Yvan Asselin en présence de l'adjoint au maire, M. Daniel Levasseur, le maire de Dieppe M. Christian Cuvilliez, des administrateurs de l'Association des Asselin, Mmes Jacqueline Faucher-Asselin et Laurence Asselin-Chartier et M. Jacques Asselin, et des 45 autres voyageurs de retour aux sources, et d'une centaine d'Ancelin et d'Asselin de France, et d'une foule de Bracquemontais réunis pour l'occasion.

La plaque a été bénie par l'abbé Pierre Douillet, curé et l'abbé Arthur Villeneuve S.J., un descendant Asselin de l'Association.

Cette plaque a été dévoilée le 26 mai 1990 par l'adjoint au Maire de La Rochelle, M. Marc Parnaudeau et le président de l'Association des Asselin, M. Yvan Asselin, en présence des administrateurs de l'Association des Asselin, Mmes Jacqueline Faucher-Asselin et Laurence Asselin-Chartier et M. Jacques Asselin, et des 45 autres voyageurs de retour aux sources, et d'environ 200 Ancelin et Asselin de France réunis pour l'occasion.

La plaque a été bénie par l'abbé Jean-Pierre Samoride, curé, et l'abbé Arthur Villeneuve S.J., un descendant Asselin de l'Association.



À Toronto

La Jeannoise Lyse Guérin triomphe dans « Le Fantôme de l'Opéra »

TORONTO — Le va-et-vient enfièvre déjà les couloirs du Théâtre Pantages. Lyse Guérin gagne sa loge et fait un compte rapide des costumes et accessoires de Carlotta Giudicelli, la diva orgueilleuse et comique qu'elle incarne dans *Le Fantôme de l'Opéra*. Dans moins d'une heure, elle jouera dans la première des deux représentations du mercredi.

textes de JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Rien que dans les atours de Carlotta, il y en a pour le prix d'une bagnole de luxe. « La p'tite fille de Delisle », près d'Alma, est vraiment tombée dans le pot d'or : la salle du Pantages ne désemplit pas, public et critiques l'adorent. Installée à Toronto depuis quelques mois, elle n'est pas sûre, transportée qu'elle est par cette sollicitude d'y avoir atterri.

Rien n'ordonnait à Lyse Guérin de se trouver là où elle triomphe aujourd'hui. Même pas l'ambition.

En janvier dernier, on annonçait des auditions pour *Le Fantôme*. « Vas-y ! » l'encourage Janine Lachance, sa pianiste-répétitrice. « C't'en anglais, qu'est-ce que je vas faire là ! » répond le soprano colorature. « Et puis j'ai pas fait du conservatoire pour chanter la comédie musicale... »

« Noui », concède-t-elle. finalement. Devant le jury, elle chantera un air de *Lucia di Lammermoor* (Donizetti) et un extrait du *Fantôme*, dont on lui a remis la partition deux jours plus tôt. Ce dernier morceau, elle l'apprend couci-couça... « C'est en anglais, j'étais pas capable de me mettre ça en bouche ! » À ce qu'elle dit, car c'est bien elle qu'on choisit, elle parmi la centaine de prétendantes au rôle.

Vous cherchez ardemment le succès ici et il vous vient facilement d'ailleurs... En septembre 1988, elle avait foutu aux rebuts la circulaire de l'Union des artistes des spectacles de la saison. Elle n'attendait rien, elle s'était faite à l'idée de se perfectionner un an aux Etats-Unis. Comment expliquer ? « C'était dans ma destinée. »

Endurance

Formée au Conservatoire de musique de Québec et à l'Atelier lyrique rattaché à l'Opéra de Montréal, Lyse Guérin vise une carrière à l'opéra. C'est d'ailleurs parti : elle a chanté entre

autres au Festival de Lanaudière et à l'Opéra de Montréal. À ce dernier endroit, elle défendait récemment Musette, dans *La Bohème* (Puccini).

Opéra, comédie musicale... des voix n'ont pas manqué d'y chercher incompatibilité. Elle-même a dû ravalier ses préjugés, on l'a dit : « À mon arrivée ici, j'avais l'impression que ce serait facile, la comédie musicale. Au contraire, c'est drôlement difficile, j'ai maigré de vingt-deux livres en cinq semaines ! »

Il lui fallait s'habituer à plein de choses en même temps, « au texte parlé, à danser et à courir sur scène » huit fois par semaine et six jours sur sept. Difficile aussi parce que Lloyd Webber sait jusqu'où exiger beaucoup de la voix. « Mon rôle est écrit dans une tessiture très aiguë et requiert beaucoup d'agilité ; avec quatre 'contre ré' qui se suivent, à un moment donné, j'ai vraiment une partie de virtuose. »

À mettre de la sorte ses moyens à l'épreuve, elle n'a que le surmenage à redouter, tout le reste tient de la bonne école. Elle développe son endurance, ce qui n'est pas un mince atout à l'opéra. Elle noue aussi des relations avec des gens influents du milieu, contingence non moins importante de la carrière. Et elle apprend l'anglais. En même temps que les siens, car son mari et ses deux enfants sont aussi de l'aventure torontoise ; la famille habite à deux pas du Maple Leafs Garden, à une marche de santé du Pantages.

Ceci dit, elle adresse un petit reproche à son personnage. Carlotta fait rire, c'est toujours elle qui relance l'action car c'est par elle qu'arrivent les malheurs, mais elle ne se remarque pas par sa grande profondeur psychologique. Elle est tout d'un bloc. Et le rêve le plus déroutant de Lyse Guérin, c'est, dit-elle dans un éclat de rire, de « mourir sur scène », comme Isolde (*Tristan et Isolde* de Wagner) et Violetta (*La Traviata* de Verdi).

Un jeu naturel

Lyse Guérin établit un contact



Lyse Guérin : la Carlotta du « Fantôme », est en fait « la p'tite fille de Delisle », près d'Alma.

instant avec le public, ses dons de comédienne sont patents. Il s'agit là d'un trait de famille, dans une certaine mesure. Sa soeur Guylaine fait carrière au théâtre, à Ottawa, voie que la cantatrice aurait probablement choisie elle aussi si elle n'avait eu le don de la voix.

Rien toutefois ne destinait cette septième des huit enfants d'un père ouvrier à l'Alcan à la carrière de chanteuse. Elle a eu la révélation de son talent par accident, à la chorale de l'école : « Je chantais faux, je faisais ex-

prés pour faire le clown. C'est mon professeur qui m'a fait réaliser que j'avais du talent. À 16 ans, je me suis inscrite à des cours privés. »

L'élève Lyse Guérin, toujours irrépressiblement joviale, n'a presque plus chahuté depuis. Quand elle fait pester le fantôme de l'opéra Pantages, elle le fait aussi consciencieusement » que lorsqu'elle personnifiait Musette. Ambitieuse comme l'est, il faudra lui trafiquer de fichues bonnes raisons pour l'empêcher de mourir un de ces jours sur scène.

Lyse Guérin est de la descendance de l'ancêtre David Asseline

Elle est la fille d'Annette D-X Asselin et de Gérard Guérin et la petite-fille d'Armand D-X Asselin et de Mary Nepton.

Ceux qui étaient à la fête des Asselin au Lac St-Jean en 1984 ont pu apprécier les talents vocaux de Lyse Guérin et aussi ceux de son époux qui ont été solistes à la messe à Hébertville-Station.

Nous lui souhaitons tout le succès mérité dans sa carrière.

POT-POURRI GENEALOGIQUE

Note importante:

Dans le respect de la vie privée des membres des familles qui descendent des ancêtres Asselin d'Amérique, les sections contenant leurs renseignements personnels ont été retirées de la version électronique de cette publication.

SOUVENIRS

ARMOIRIES: ASSELIN, ANCELIN, @ \$2,00/unité = \$_____

BULLETIN "ASSELINformation" à l'unité (poste incluse):

-aux membres : \$2,00/unité = \$_____

-aux non-membres : \$4,00/unité = \$_____

TOTAL : \$_____

NOTE: Faire le chèque à "ASSOCIATION DES ASSELIN INC."

NOM: _____

ADRESSE: _____

VOLUME "LES ASSELIN", BROCHURES ET VIDEO-CASSETTE

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL _____

VOLUME "LES ASSELIN": _____ @ \$20,00/copie = \$_____

BROCHURE NO 1 (La mère aux cinq noms) _____ @ \$ 3,00/copie = \$_____

BROCHURE NO 2 (Les Asselin au Saguenay-Lac-St-Jean): _____ @ \$ 3,00/copie = \$_____

DIAPORAMA SUR VIDEO-CASSETTE VHS: _____ @ \$16,00/copie = \$_____

TOTAL : \$_____

NOTE: 1- Faire le chèque à: **JACQUELINE F. ASSELIN**

2- Pour les résidants aux U.S.A., même prix mais en dollars U.S.

JE DEVIENS MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES ASSELIN INC., JUSQU'AU 31 OCT. 1991

ou JE RENOUVELLE POUR L'ANNEE 1990-91 (CARTE DE MEMBRE #)

NOM: _____ TEL.: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL _____

MEMBRE-FONDATEUR (MEMBRE A VIE): \$100.00

MEMBRE INDIVIDUEL: \$8.00 PAR ANNEE

COTISATION FAMILIALE: \$15.00 PAR ANNEE COTISATION: \$_____

CI-INCLUS UN CHEQUE POUR LE MONTANT TOTAL: \$_____

NOM DU CONJOINT: _____ AGE _____

NOM DES ENFANTS DE

MOINS DE 18 ANS: _____ AGE _____

_____ AGE _____

_____ AGE _____

_____ AGE _____

Note: La cotisation donne droit au bulletin ASSELINformation.

Adressez à: ASSOCIATION DES ASSELIN INC., C.P. 354, SILLERY, Qc G1T 2R5

S.V.P. REMPLIR EN LETTRES MOULEES

Courrier de deuxième classe
Permis no 7929

Veuillez livrer ce bulletin à:

Publié par: L'Association des Asselin Inc.
Edité par: La Fédération des
Familles-souches québécoise inc.
C.P. 6700, Sillery, Qc
Canada
G1T 2W2

Port de retour garanti

Imprimé par Interligne (1989) Inc.
1565, rue Ampère, Québec, Qc G1P 4B8